

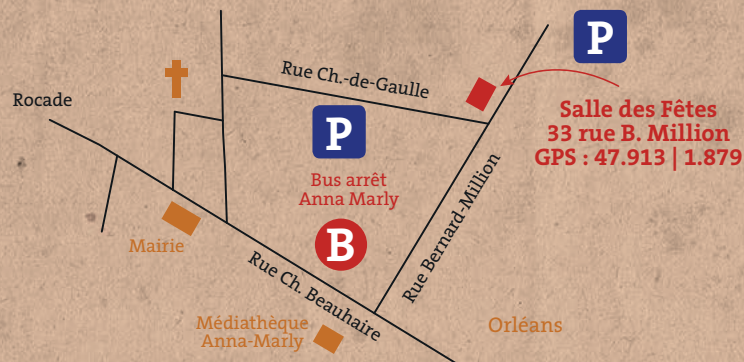
Informations pratiques

Exposition « Aider, secourir, & soigner »

Du 10 au 26 novembre 2017

À la salle des fêtes
de Saint Jean de la Ruelle
(33 rue Bernard Million)

B Arrêt de bus «Anna Marly» ligne 3



Horaires : Du lundi au vendredi (sauf le 11 novembre)
De 14h à 18h (matinées réservées pour les scolaires et les groupes)
Samedi, dimanche, de 13h30 à 18h. Le 11 novembre de 10h à 18h.

Entrée libre

Contacts : **Pôle communication et citoyenneté** :
02 38 79 33 07 ou 02 38 79 33 10

Courriel : communication@ville-saintjeandelaruelle.fr

L'exposition « Aider, secourir, & soigner » est organisée
par la Ville de Saint Jean de la Ruelle

Remerciements

La Mission du centenaire 14-18

Les services municipaux de Saint Jean de la Ruelle

Le comité de pilotage « Centenaire de la guerre 1914-1918 »
de Saint Jean de la Ruelle. Jean-Pierre Bourdiot, Jean-Marie Bois

Coordination : Pôle communication et citoyenneté
Ville de Saint Jean de la Ruelle

Archives et documentation : Pôle lecture publique
Ville de Saint Jean de la Ruelle

Cultural Affairs Office de l'Ambassade
des États-Unis d'Amérique à Paris

Monsieur Claude Rozet, de l'association France-USA Loiret

Monsieur Jean-Michel Touraine (Collectionneur)

Association des Amis du Patrimoine Hospitalier d'Orléans

Military Vehicles Conservation Group Orléans

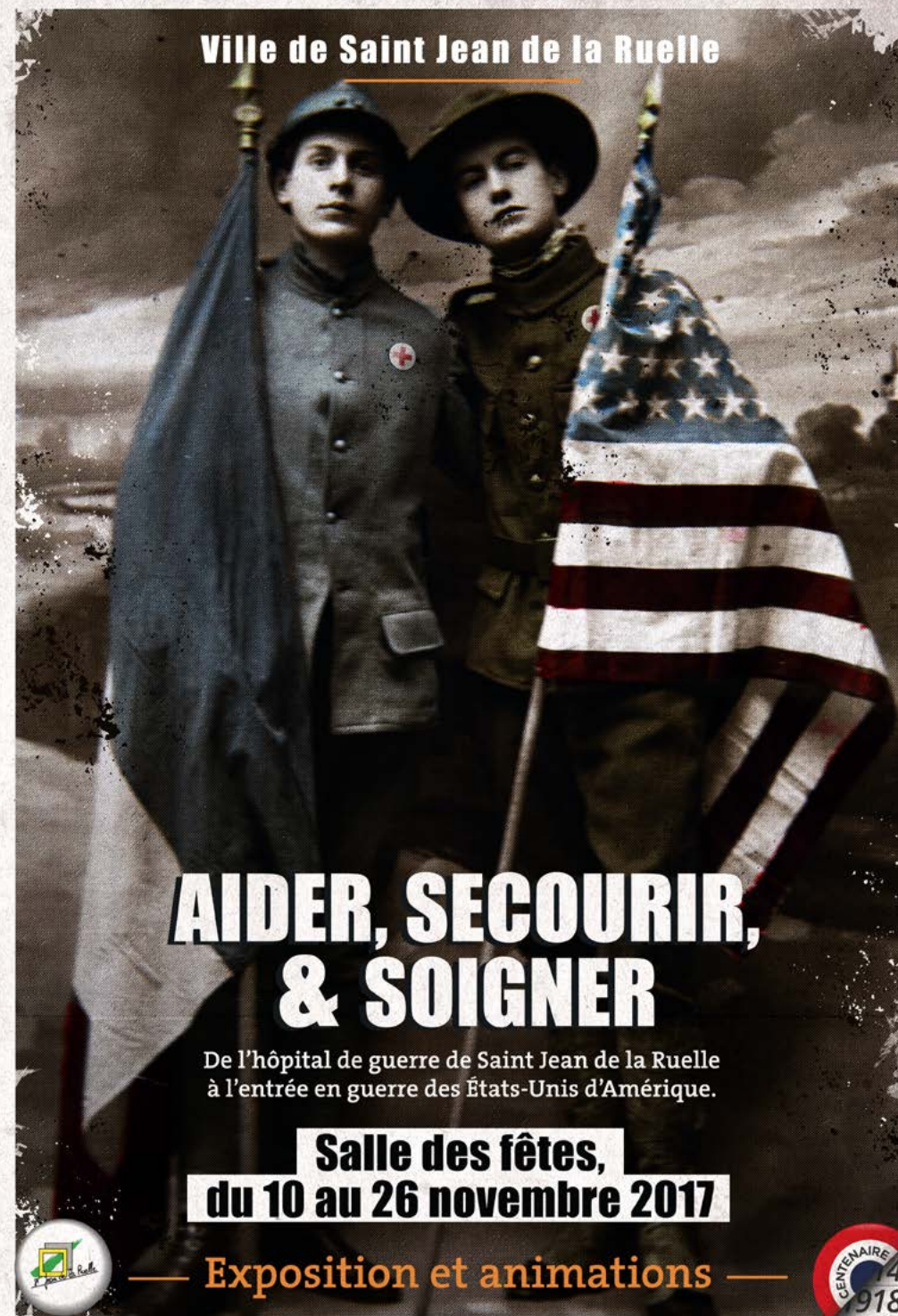
Le Musée des Beaux-Arts et la Ville d'Orléans

Le service des Archives départementales

Le Souvenir français

Les particuliers qui ont prêté de nombreux objets
et documents issus de leur collection privée.

Ville de Saint Jean de la Ruelle



AIDER, SECOURIR, & SOIGNER

De l'hôpital de guerre de Saint Jean de la Ruelle
à l'entrée en guerre des États-Unis d'Amérique.

**Salle des fêtes,
du 10 au 26 novembre 2017**

Exposition et animations



Depuis 2014, la Ville de Saint Jean de la Ruelle commémore le centenaire de la Première Guerre mondiale.

Dans le cadre du nécessaire travail de mémoire, il s'agit de présenter la vie des habitants de la commune à cette époque et de rendre hommage aux soldats stéoruellans envoyés à la guerre. Après avoir évoqué, en 2016, la vie quotidienne des habitants à travers la grande exposition « Saint Jean, il y a 100 ans », la ville présente, cette année, une exposition sur le thème de l'aide humanitaire, des soins aux blessés de guerre en même temps qu'elle commémore le centenaire de l'entrée en guerre des États-Unis d'Amérique en 1917. Ainsi, vous pourrez découvrir une collection de matériel médical de l'US Army et faire connaissance avec la citoyenne américaine Anne Morgan et son remarquable engagement civique et humanitaire dans les régions françaises dévastées.

Cette exposition permettra par ailleurs de découvrir le livre « 1914-1918, Saint Jean de la Ruelle, un village en temps de guerre », rédigé par des passionnés d'histoire locale qui ont pris soin de restituer cette période dans notre commune et que la ville vient d'éditer.

Christophe Chaillou

Conseiller Départemental du Loiret
Maire de Saint Jean de la Ruelle

Norbert de Brézé

Adjoint au Maire en charge
de la vie associative et du devoir
de mémoire.



Un livre sur Saint Jean de la Ruelle en 1914-1918

En 1914-1918, Saint Jean de la Ruelle était un paisible village de 1 600 habitants. Un village de l'arrière, comme on disait. Loin des combats. Mais ses habitants étaient tout autant concernés par cette « Grande Guerre » avec un père, un fils, un frère, un fiancé parti à la guerre... Cette année, la Ville édite un livre dont elle a confié à Jean-Marie Bois et Jean-Pierre Bourdiot, passionnés d'histoire locale, le soin de restituer la vie des Stéoruellans à cette période du XX^e siècle. Riche en documents d'époque, cet ouvrage place l'humain au cœur du récit. Un hommage aux femmes, hommes, enfants et aux soldats témoins ou acteurs de cette période.

Disponible à partir du 14 novembre
à la médiathèque Anna-Marly.

Prix : 20 € TTC.

Temps forts autour de l'expo

- **Vendredi 10 novembre, à 18h** : vernissage de l'exposition et présentation du livre « 1914-1918, Saint Jean de la Ruelle, un village en temps de guerre ». Salle des fêtes
- **Samedi 11 novembre, à 11h** : cérémonie commémorative de l'Armistice du 11 novembre 1918, au monument aux Morts du square Jules Ferry.
- **Samedi 11 novembre, à 15h** : conférence « 1917-1918 : les Américains en Orléanais », par Anne-Marie Royer-Pantin. Salle des fêtes

« Le 6 avril 1917, les Etats-Unis entraient en guerre aux côtés des Alliés, et dès le mois de juin 1917, les premières troupes de « Sammies » arrivaient en Orléanais, déclenchant enthousiasme, étonnement, admiration, reconnaissance et un immense regain d'espoir. Zone de passage et de transit de troupes, plate-forme sanitaire avec deux hôpitaux militaires américains, importante antenne de la Croix-Rouge américaine, centre logistique régional des travaux de foresterie du 20^{ème} Génie Forestier US, la cité johannique, ses faubourgs et les bourgs environnants ont vu aller et venir des dizaines de milliers de soldats américains ; tous les habitants se sont mobilisés pour leur exprimer leur sympathie et leur gratitude. »



- **Mardi 14 novembre, à 18 h** : Film-documentaire « Les poilus d'Alaska » : de l'Alaska aux sommets des Vosges, l'épopée véridique d'une meute de 450 chiens esquimaux engagés dans les tourmentes de la guerre 1914-1918. Avec M. Claude Rozet (Association France - Etats-Unis). Salle des fêtes. Entrée gratuite.

- **Samedi 18 novembre, à 20h** : spectacle : « Le Cabaret du Poilu » Spectacle musical Label Centenaire, par la compagnie Sans Lézard, de Paris.
Salle des fêtes, Durée : 1h20 - Tout public. Entrée gratuite.
« Bienvenus au cabaret du Poilu ! » La fête bat son plein, nous sommes à la Belle Epoque. Soudain les cloches sonnent et le monde bascule dans l'horreur... Mêlant le répertoire du café-concert du début du siècle à celui des tranchées et de la chanson française, ce cabaret évoque avec humour et émotion la vie sur le front et à l'arrière, ainsi que le destin singulier de personnages caractéristiques de l'époque. »



- **Samedi 25 novembre, à 18h30** : film-documentaire « Les Kiwis dans la Grande Guerre », par Marie-Lou Vezon. L'entrée en guerre des soldats de la Nouvelle Zélande. Auditorium de la Maison de la Musique et de la Danse, 29, rue Bernard-Million. (Durée 1h15 + débat).